

**MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES**  
**DIRECTION DES ARCHIVES**  
**Centre des Archives diplomatiques de la Courneuve**

**Amérique**

**Uruguay**

**1971-1975**

**110QO**

**Répertoire numérique détaillé**

par Françoise WATEL, conservateur en chef du Patrimoine

Paris, 2007

## Amérique, Uruguay, 1971-1975

110QO

**Référence:** FR MAE 110QO

**Intitulé :** AMERIQUE / URUGUAY/ 1971-1975

**Dates :** 1971-1975

**Présentation ou importance matérielle :** 19 articles, 0,6 mètre linéaire

**Mode de classement :** La série Uruguay correspond à la cote 17 d'après le plan de classement du Bureau d'ordre de la direction d'Amérique. Le tableau de concordance entre les articles et les anciennes cotes du plan de classement permet de comprendre l'organisation originale des dossiers. Le classement d'origine a été, dans l'ensemble, respecté. Seules quelques rectifications de détail ont été faites : ainsi, dans la mesure où les documents concernant l'Église en Uruguay étaient déjà classés pour la plupart dans le dossier « politique intérieure », le maigre dossier « questions religieuses » constitué parallèlement a été réintégré dans le dossier « politique intérieure ». Par ailleurs certains documents ont été reclassés dans des cotes différentes lorsqu'il était patent que leur cote d'origine était erronée par rapport à la logique générale du plan de classement.

Le bureau d'ordre avait entrepris de former, à partir de 1971, des dossiers « hors cote » : 17-Doc, censé renfermer de la documentation générale sur le pays ; 17-Notes, constitué de notes à portée générale ; et 17-Audiences. Les dossiers 17-Notes et 17-Doc ont été triés de manière à ne plus conserver que les notes, fiches et documents de portée vraiment générale, les notes sur un sujet plus spécifique ayant été réintégrées au dossier concerné ou détruites si elles s'avéraient être des doubles. 17-Audiences a été réintégré dans le dossier 17-2-1 (dossier de l'ambassadeur d'Uruguay en France).

Un dossier avec une cote spécifique 17 comix a été créé pour les réunions de la commission mixte : mais cette commission ne traitait en réalité que des questions culturelles et de coopération technique, le dossier a été intégré à la cote 17-11-2 : *relations culturelles avec la France*, tout en gardant son individualité.

Certaines cotes ont été entièrement réservées à 60 ans : c'est le cas des cotes 17-3-0 : *associations et ressortissants uruguayens en France*, 17-6-1 : *questions militaires*, 17-6-2 : *questions atomiques*, 17-12-1 : *colonie et ressortissants français en Uruguay*.

La cote 17-12-2 : *colonie et ressortissants étrangers en Uruguay*, n'a pas été utilisée.

**Modalités d'entrée :** La série Uruguay a été versée avec le reste des cotes le 4 septembre 1981.

**Présentation du contenu :** L'intérêt du très maigre dossier « relations politiques franco-uruguayennes » tient essentiellement à la présence de dépêches sur l'attitude de l'opinion publique uruguayenne devant les événements de politique intérieure française et les articles de la presse française sur l'Uruguay ; l'un des principaux sujets de mécontentement de l'Uruguay, le tournage à Paris du film « Etat de siège » de Costa-Gavras, produit par une société cinématographique française, qui exaltait l'action des révolutionnaires Tupamaros, fait l'objet d'un petit dossier particulier. Quelques personnalités uruguayennes vinrent en visite en France ; les deux principales visites, celle du ministre de l'économie Forteza (au cours d'une tournée en Europe) puis celle du secrétaire d'Etat uruguayen aux Relations extérieures, ont également été classées à part. On notera que le sort du général Liber Seregni, président du « Front large », emprisonné depuis juillet 1973, est évoqué dans le dossier général sur les relations politiques franco-uruguayennes dans la mesure où il fut l'objet d'interventions de parlementaires français pour demander sa libération et son asile en France. Ce dossier est donc à consulter en complément du dossier « politique intérieure ». De manière générale, les interventions françaises en faveur de détenus politiques uruguayens, qui étaient classées tantôt dans le dossier « relations politiques franco-uruguayennes », tantôt dans le dossier « politique intérieure », ont pour plus de cohérence toutes été regroupées dans le dossier « relations franco-uruguayennes ». On y trouvera donc également les démarches faites en faveur du romancier Juan Carlos Onetti et d'autres personnalités.

Le dossier « politique intérieure » est en revanche très riche et l'on y trouvera non seulement le récit et l'analyse des événements, mais également les réactions des autres pays (Cuba, le Chili...) aux événements de politique intérieure uruguayenne, l'entraînement des guérilleros en Chine populaire... Les documents concernant l'Église, les communautés juives<sup>1</sup>, l'armée, la société au sens large (y-compris

---

<sup>1</sup> Dépêches du 8 septembre 1972, 3 octobre 1972, et du 8 janvier 1973.

l'enseignement, les syndicats, les grèves) se trouvent dans ce dossier, ainsi que tout ce qui concerne les actions de la « subversion » : ainsi les enlèvements de diplomates par les Tupamaros sont à rechercher principalement dans ce dossier et non dans le dossier « représentations étrangères en Uruguay ». Aux attentats et aux séquestrations perpétrés par les différents groupes terroristes d'extrême-gauche (MLN, dit « Tupamaros », mais aussi FARO, OPR33, Mouvement du 21 septembre, « groupements rouges » maoïstes...) comme d'extrême droite (Escadrons de la mort, Jeunesse Uruguayenne de Pie) répond l'usage de la torture, décrit dans plusieurs dépêches à partir de 1972.

En ce qui concerne les relations culturelles, l'affaire la plus sensible à l'époque fut la défense de l'enseignement du français, menacé d'être remplacé par l'anglais comme langue vivante obligatoire dans les établissements secondaires uruguayens.

**Conditions d'accès :** libre sauf quelques articles réservés à 60 ans.

**Conditions de reproduction :** libre pour les articles immédiatement communicables.

**Contrôle de la description :** Françoise WATEL

**Date de la description :** 2007-08-09

**Description du contenu :**

**45** Notes, synthèses :

Notes de synthèse sur l'Uruguay (janvier 1971-novembre 1975) ; dossier sur l'Uruguay établi lors de la conférence des chefs de poste en Amérique latine et aux Caraïbes (mars 1974).

**1971-1975**

**46-47** Protocole, représentations diplomatiques :

**1971-1975**

**46** Représentation française en Uruguay :

Ambassade : fonctionnement, personnel, attachés, résidence de l'ambassadeur, budget, sécurité, communications, uniforme des gardes de sécurité, section consulaire (mars 1971-décembre 1975) ; dossier de l'ambassadeur Jean Français<sup>2</sup> : agrément, instructions, remise des lettres de créance, congés, rapport de fin de mission (janvier 1971-avril 1975) ; dossier de l'ambassadeur Jean Ausseil<sup>3</sup> : agrément, instructions, remise des lettres de créance (février-août 1975) ; agence consulaire de Paysandu (juillet-septembre 1973) ; questions protocolaires : décorations, privilèges et immunités diplomatiques (septembre 1972-décembre 1974).

**1971-1975**

**47** Représentation diplomatique et consulaire de l'Uruguay en France, à l'étranger et représentations étrangères :

Ambassade et agences consulaires de l'Uruguay en France : dossier général (février 1971-décembre 1975) ; dossier de l'ambassadeur José Antonio Quadros : agrément, remise des lettres de créance (janvier-juin 1971) ; dossier de l'ambassadeur Glauco Segovia : agrément, remise des lettres de créance, audiences (janvier 1972-mars 1973) ; dossier de l'ambassadeur Jorge Barreiro : agrément, remise des lettres de créance (août 1973-mars 1975) ; représentation de l'Uruguay à l'étranger (mars 1972-juin 1975) ; représentations étrangères en Uruguay (juillet 1971-juin 1973).

**1971-1975**

**48** Relations politiques avec la France :

Dossier général (mars 1971-août 1975) ; visites en France de personnalités uruguayenne : Francisco Forteza, ministre de l'Économie et des Finances, 8 et 9 juin 1972 (mai-juillet 1972) ; Guido Michelin Salomon, secrétaire d'état aux Relations extérieures, 15 et 16 août 1974 (juillet-août 1974) ; tournage du film « Etat de siège » de Costa-Gavras sur les Tupamaros (février 1972-février 1973).

**1971-1975**

<sup>2</sup> Ambassadeur de France en Uruguay du 12 avril 1971 au 16 avril 1975.

<sup>3</sup> Ambassadeur de France en Uruguay du 26 mai 1975 à mai 1978.

## Amérique, Uruguay, 1971-1975

110QO

**49** Politique extérieure :

Généralités sur la politique extérieure de l'Uruguay, relations de l'Uruguay avec les autres pays d'Amérique, relations de l'Uruguay avec les Nations-Unies (août 1971-décembre 1975) ; Visas : délivrance de visas par l'ambassade de France en Uruguay, accord réciproque d'exonération de visas (mai 1971-mai 1975 ; relations de l'Uruguay avec les pays d'Europe de l'Est (mars 1971-juillet 1975) ; relations de l'Uruguay avec les pays d'Europe occidentale sauf la France, enlèvement par les Tupamaros de l'ambassadeur de Grande-Bretagne (janvier 1971-novembre 1975) ; relations de l'Uruguay avec les pays d'Asie et d'Extrême Orient (mai 1971-janvier 1975) ; relations de l'Uruguay avec les pays d'Afrique et du Proche Orient (juillet 1971-novembre 1975).

**1971-1975**

**50-55** Politique intérieure, questions sociales et religieuses :

**1971-1975**

**50** Janvier-août 1971.

**51** Septembre-décembre 1971.

**52** Janvier -août 1972.

**53** Septembre 1972-mars 1973.

**54** Avril-décembre 1973.

**55** Janvier 1974-décembre 1975.

**56-59** Questions économiques :

**1971-1975**

**56** Relations économiques, commerciales et financières franco-uruguayennes (janvier 1971-novembre 1975).

**1971-1975**

**57-58** Economie, finances, commerce de l'Uruguay, relations économiques de l'Uruguay avec les autres pays et les organismes internationaux, dette uruguayenne (Club de Paris) :

**1971-1975**

**57** Avril 1971-avril 1973.

**58** Mai 1973-décembre 1975.

**59** Questions aériennes : relations en matière de trafic aérien entre l'Uruguay et la France, et l'Uruguay et les autres pays (Argentine, Israël) (juin 1971-août 1975).

**1971-1975**

- 60** Presse et information<sup>4</sup> :  
Presse, télévision, journalistes, revues de la presse uruguayenne, relations avec la France et avec les autres pays en matière d'information et presse<sup>5</sup>, Agence France-Presse (avril 1971-décembre 1975).  
**1971-1975**
- 61** Questions culturelles :  
Enseignement en Uruguay, relations culturelles de l'Uruguay avec la Corée du Sud (mai 1971-février 1975) ; relations culturelles, scientifiques et techniques avec la France, place du français dans l'enseignement secondaire en Uruguay, établissements culturels français, établissements d'enseignement et alliance française en Uruguay, coopérants français (mai 1971-décembre 1975) ; commission mixte franco-uruguayenne (mars 1973-décembre 1975).  
**1971-1975**
- 62-63** DOCUMENTS CONSULTABLES APRES UN DELAI DE 50 ANS:  
**1971-1975**
- 62** Représentation française en Uruguay : personnel de l'ambassade, irruption d'un Tupamaro dans l'ambassade (juillet 1971, décembre 1973). *Documents extraits de l'article 46, communicables en 2024* ;  
Représentation de l'Uruguay en France : assassinat du colonel Trabal, attaché militaire d'Uruguay (février 1974-novembre 1975). *Documents extraits de l'article 47, communicables en 2026* ;  
Associations et ressortissants uruguayens en France : dossier général (mai 1971-janvier 1975) ; présence en France de Raoul Sendic, chef des Tupamaros (janvier-mai 1972). *Documents communicables en 2026* ;  
Défense nationale uruguayenne, eaux territoriales, coopération militaire franco-uruguayenne (novembre 1971-février 1975). *Documents communicables en 2026* ;  
Questions atomiques : coopération en matière nucléaire, recherche d'uranium (mars 1971-juin 1974). *Documents communicables en 2025* ;  
**1971-1975**
- 63** Politique intérieure (janvier 1972-mai 1973). *Documents extraits des articles 52, 53, 54, communicables en 2024* ;  
Presse : affaires concernant des journalistes (novembre-décembre 1971). *Documents extraits de l'article 60, communicables en 2022* ;  
Questions culturelles : personnel du lycée français (janvier-mai 1972). *Documents extraits de l'article 61, communicables en 2023* ;  
Colonie française en Uruguay : dossier général (août 1972-mars 1975) ; dossier nominatif (avril 1974-juillet 1975). *Documents communicables en 2026*.  
**1971-1975**

<sup>4</sup> Sur les restrictions à la liberté de la presse et l'arrestation de journalistes, voir le dossier « politique intérieure ».

<sup>5</sup> Réactions de la presse uruguayenne aux événements de politique intérieure française : voir le dossier *Relations politiques*, art. 48.

**Table de concordance entre les numéros d'articles et les anciennes cotes du plan de classement**

<b>45</b>	Notes, synthèses	17-notes
<b>46-47</b>	Protocole, représentations diplomatiques :	17-1
<b>46</b>	Représentation française en Uruguay	17-1-1
<b>47</b>	Ambassade et agences consulaires de l'Uruguay en France	17-2-1
	représentation de l'Uruguay à l'étranger	17-2-2
	représentations étrangères en Uruguay	17-2-3
	<i>Associations et ressortissants uruguayens en France : voir dossiers réservés</i>	17-3-0
<b>48</b>	Relations politiques avec la France	17-4-1
<b>49</b>	Politique extérieure :	17-5
	Généralités, relations avec les autres pays d'Amérique et les organismes internationaux	17-5-0
	Visas	17-5-1
	Relations avec les pays d'Europe de l'Est	17-5-2
	Relations avec les pays d'Europe occidentale	17-5-3
	Relations avec les pays d'Asie et d'Océanie	17-5-4
	Relations avec les pays d'Afrique, d'Afrique du Nord et du Moyen-Orient	17-5-5
	<i>Questions militaires, atomiques et spatiales : voir dossiers réservés</i>	17-6-1
<b>50-55</b>	Politique intérieure, questions sociales et religieuses	17-7-1/ 17-8-0
<b>56-59</b>	Questions économiques :	17-9
<b>56</b>	Relations économiques, commerciales et financières franco-uruguayennes	17-9-1
<b>57-58</b>	Economie, finances, commerce de l'Uruguay, relations économiques de l'Uruguay avec les autres pays et les organismes internationaux	17-9-2
<b>59</b>	Questions aériennes et maritimes	17-9-3
<b>60</b>	Presse et information	17-10
<b>61</b>	Questions culturelles :	17-11

## Amérique, Uruguay, 1971-1975

### 110QO

Questions culturelles uruguayennes, relations culturelles de l'Uruguay avec l'étranger	17-11-1
Commissions mixtes franco- uruguayennes	17 Comix
Relations culturelles franco- uruguayennes	17-11-2
<i>Colonies, immigration :</i>	<i>17-12</i>
<i>Colonie française en Uruguay : voir DOCUMENTS CONSULTABLES APRES UN DELAI DE 50 ANS</i>	<i>17-12-1</i>
<i>Colonies étrangères, ressortissants étrangers en Uruguay : cote non utilisée</i>	<i>17-12-2</i>